

I.A.5.10

Literatur und Kunst – Música, arte y cine

El cortometraje *Ana y Manuel*. Vom Kurzfilm zur eigenen Produktion (Klasse 9–11)

Tabea Borchers, Hannover



© RAABE 2022

© LWA/DigitalVision/Getty Images

Ähnlich wie Kurzgeschichten bieten Kurzfilme vielfältige Anknüpfungspunkte für Schreib- und Sprechansätze. Nach der sprachlichen und inhaltlichen Aufbereitung des Films „*Ana y Manuel*“, welcher in der Vergangenheit über zwischenmenschliche Beziehungen versus Mensch-Hund-Beziehungen erzählt, nehmen die Schülerinnen und Schüler die Kamera selbst in die Hand und erstellen einen eigenen Kurzfilm.

KOMPETENZPROFIL

Klassenstufe/Lernjahr: 9–11 (G9); ab 4. Lernjahr

Dauer: 6–8 Unterrichtsstunden + Filmproduktion

Kompetenzen: 1. Hör-Seh-Verstehen: einem Kurzfilm zentrale Informationen entnehmen; 2. Verfügbarkeit sprachlicher Mittel: *pretérito indefinido*, *pretérito imperfecto*; 3. Medienkompetenz: einen eigenen Kurzfilm erstellen

Thematische Bereiche: Mensch-Hund-Beziehungen, zwischenmenschliche Beziehungen, soziales Miteinander, Bedingungen für ein gelingendes Miteinander

Materialien: alternatives Format einer LEK mit Checkliste und Bewertungskriterien, Lückentext auf drei Niveaus

Auf einen Blick

1./2. Stunde

Thema: Los perros vs. los humanos

M 1 **La relación entre los perros y los humanos /** Beschreiben und Analysieren eines Bildes zum Einstieg (UG)

M 2 **¿Los perros son mejores que las personas? /** Lesen eines Textes; Notieren von Gründen, warum Hunde die bessere Begleitung von Menschen sein könnten (EA, UG)

M 3 **Vuestras hipótesis sobre el cortometraje /** Erstellen einer Mindmap mit Hypothesen zum Inhalt des Kurzfilms anhand des Filmtitels (GA, UG)

Benötigt: digitale Fassung von M 1
 Laptop/Tablet und Beamer

3./4. Stunde

Thema: El cortometraje *Ana y Manuel* (parte I)

M 4 **El cortometraje *Ana y Manuel* I – Comprensión audiovisual /** Sehen des ersten Filmabschnittes; Hör-Seh-Verstehen durch Ordnen von Bildern; Zuordnen von Vokabeln zu den Bildern (UG, EA)

M 5 **El cortometraje *Ana y Manuel* I – Los tiempos del pasado /** Markieren von Signalwörtern des *pretérito indefinido* und *pretérito imperfecto*; Ausfüllen eines Lückentextes mit der richtigen Vergangenheitsform (EA)

Benötigt: digitales Endgerät und Internetzugang
 Beamer und Lautsprecher



5./6. Stunde

Thema: El cortometraje *Ana y Manuel* (parte I + II)

M 6 **El cortometraje *Ana y Manuel* I – La relación entre Ana y Man /** Nennen von Mans Eigenschaften; Analysieren der Mensch-Hund-Beziehung durch Kommentieren eines Zitates; Formulieren von Vermutungen zum Ausgang des Kurzfilms (EA, GA)

M 7 **El cortometraje *Ana y Manuel* II – Comprensión audiovisual /** Sehen des zweiten Filmabschnittes; Hör-Seh-Verstehen durch *verdadero/falso*-Aufgabe; Erstellen einer eigenen *verdadero/falso*-Aufgabe mithilfe eines *Etherpads* (UG, EA)

Benötigt: digitales Endgerät und Internetzugang
 Beamer und Lautsprecher

7./8. Stunde

Thema: Las relaciones entre los humanos

M 8 **La relación entre Ana y Manuel /** Beschreiben von Anas Emotionen anhand eines Lebensliniendiagrammes; Analysieren der Beziehung von Ana und Manuel; Verfassen eines Briefes mit Ratschlägen für Ana oder Manuel (EA)

Benötigt: digitales Endgerät und Internetzugang
 Beamer und Lautsprecher

Tarea final

Thema: Planear y grabar un vídeo

M 9 **Producción de un cortometraje – Lista de control /** Verfassen des Dialoges für den Kurzfilm; Erstellen eines Storyboards; Aufnehmen des Kurzfilms, Erstellen einer Hör-Seh-Verstehens-Aufgabe; Verfassen einer Reflexion und eines Kommentars (GA, EA)

M 10 **Bewertungskriterien für die selbst erstellten Kurzfilme**

Benötigt: digitale Endgeräte und Internetzugang
 Beamer und Lautsprecher








Minimalplan

Bei Zeitknappheit kann entweder die Mensch-Hund-Beziehung (**M 6**) oder die zwischenmenschliche Beziehung (**M 8**) weggelassen werden.

Zusatzmaterial zum Download

ZM 1 Beispiel_El perro perdido.mp4

Erklärung zu den Symbolen

	Dieses Symbol markiert differenziertes Material. Wenn nicht anders ausgewiesen, befinden sich die Materialien auf mittlerem Niveau.				
	einfaches Niveau		mittleres Niveau		schwieriges Niveau
	Zusatzaufgaben		Alternative		Selbsteinschätzung

M 4

El cortometraje *Ana y Manuel I* – Comprensión audiovisual

Actividades

1. Mira el cortometraje hasta el minuto 07:56. Ordena las imágenes correctamente escribiendo los números 1–6 en la casilla adecuada.



Foto: Drazen/Adobe Stock



Foto: Glasshouse Images/The Image Bank/Getty Images



Foto: Maremagnum/Corbis Documentary/Getty Images



Foto: Oleg Breslavtsev/Moment/Getty Images



Foto: Ghislain & Marie David de Lossy/The Image Bank/Getty Images



Foto: Wirestock/Adobe Stock

M 5

El cortometraje *Ana y Manuel I* – Los tiempos del pasado

Actividades

1. Marca las palabras que señalan el pretérito imperfecto y el indefinido en colores diferentes.
2. Completa los huecos con la forma correcta del pretérito imperfecto o indefinido.



- El verano pasado _____ (tener, yo) la genial idea de comprarme un perro. [...] Yo siempre había estado en contra de tener animales en casa. Me _____ (parecer) cruel para el animal y poco higiénico para las personas. [...] No _____ (volver, nosotros) a hablar [...] del tema aunque yo _____ (saber) perfectamente que a él le hubiera encantado tener un gatito o un perrito o un pájaro. [...] Quizá fue por eso, por venganza, por lo que _____ (decidir) comprarme un perro. "Ahora que ya no estás me compro un perro y te quedas sin conocerlo" pero, claro, ni siquiera se _____ (enterar). [...] Me recomendaron que le pusiera un nombre monosilabo para que el perro lo asimilase antes. _____ (decidir) llamarle Man. Me _____ (gustar) porque era la
- 10 mitad de *Manuel* y además _____ (significar) hombre en inglés. [...] [Cuando] lo _____ (sacar) a pasear por el barrio, me _____ (dar) un poco de vergüenza llamarle por su nombre. [...] Man y yo _____ (ir) todos los domingos a un mercadillo. A él le _____ (encantar). Pasaba la mañana de puesto en puesto detrás de todo lo que se _____ (mover) o _____ (llamar) su atención. [...] Un
- 15 amigo me _____ (regalar) un disco en el que una de las canciones me retrataba perfectamente. _____ (decir) que tener un gran perro cuando se es joven y no se quiere estar solo es ya un aviso de derrota.

Ana y Manuel (2004) Elamedia Estudios/Encanta Films/Koldo Zuazua, Guión: Manuel Calvo, encontrado en <https://www.youtube.com/watch?v=ctmhyWse4xw> [último acceso: 31/10/2022]



- El verano pasado _____ (tener, yo) la genial idea de comprarme un perro. [...] Yo siempre había estado en contra de tener animales en casa. _____ (parecer a mí) cruel para el animal y poco higiénico para las personas. [...] No _____ (volver, nosotros) a hablar [...] del tema aunque yo _____ (saber) perfectamente que a él le hubiera encantado tener un gatito o un perrito o un pájaro. [...] Quizá fue por eso, por venganza, por lo que _____ (decidir) comprarme un perro. "Ahora que ya no estás me compro un perro y te quedas sin conocerlo" pero, claro, ni siquiera _____ (enterarse). [...] Me recomendaron que le pusiera un nombre monosilabo para que el perro lo asimilase antes. _____ (decidir) llamarle Man. _____ (gustar a mí) porque era la
- 10 mitad de *Manuel* y además _____ (significar) hombre en inglés. [...] [Cuando] lo _____ (sacar) a pasear por el barrio, _____ (dar a mí) un poco de vergüenza llamarle por su nombre. [...] Man y yo _____ (ir) todos los domingos a un mercadillo. A él _____ (encantar a él). Pasaba la mañana de puesto en puesto detrás de todo lo que _____ (moverse) o _____ (llamar) su atención. [...] Un
- 15 Un amigo _____ (regalar a mí) un disco en el que una de las canciones me retrataba perfectamente. _____ (decir) que tener un gran perro cuando se es joven y no se quiere estar solo es ya un aviso de derrota.

Ana y Manuel (2004) Elamedia Estudios/Encanta Films/Koldo Zuazua, Guión: Manuel Calvo, encontrado en <https://www.youtube.com/watch?v=ctmhyWse4xw> [último acceso: 31/10/2022]

Pretérito **imperfecto**: Handlungen, die in der Vergangenheit **immer wieder** stattfanden.
 Pretérito **indefinido**: kurz andauernde Handlungen, die beendet sind und keinen Einfluss auf die Gegenwart haben.



M 8

La relación entre Ana y Manuel



Actividades

1. Mira otra vez el cortometraje completo. Describe la música en las escenas del cortometraje.
2. Con base en tu descripción, marca la emoción de Ana en cada momento desde -3 (muy infeliz) a +3 (muy feliz).
3. Enfocándote en los dos primeros momentos y en el último, analiza el desarrollo de la relación entre Ana y Manuel.
4. Eres el/la mejor amigo/-a de Ana o Manuel. Redacta en tu cuaderno una carta dándole consejos para su nueva relación. Usa el presente de subjuntivo.

Emociones de Ana		El diagrama de las emociones de Ana						
		+3	+2	+1	0	-1	-2	-3
Música								
Momentos	Ana y Manuel tienen una tortuga en casa.	Ana y Manuel llevan la tortuga al río.	Ana está en la tienda de animales.	Ana va al parque con Man.	Ana escucha el disco.	Ana está en el coche (Navidad).	Han robado el coche y el perro.	Manuel llama a la puerta con Man.